

SECUNDA SESSIONE URDINARIA DI U 2018
2EME SESSION ORDINAIRE DE 2018
REUNIONE DI I 20 E21 DI SITTEMBRE
REUNION DES 20 ET 21 SEPTEMBRE

2018/O2/059

**REPONSE DE MONSIEUR SAVERIU LUCIANI
A LA QUESTION DEPOSEE PAR MME ANNE TOMASI
AU NOM DU GROUPE « FEMU A CORSICA »**

OBJET : CUNVENZIONE LINGUA CORSA E INSIGNAMENTU

O Sgiò Presidente, Carissime è carissimi cullega, Signora Cunsigliera, cara amica canalese,

M'avete interrugatu voi nantu à u seguitu di a Cunvenzione lingua corsa trà u Statu è a Cullettività di Corsica 2016-2021.

Tengu à ricordà prima chì, segundu l'articulu L. 4424-5 di u codice generale di e Cullettività territoriale, « L'Assemblea cuncepisce è vota, in listesse cundizione, un pianu di sviluppu di u insegnamentu di a lingua è di a cultura corsa, chì e so mudalità d'appiegazione venenu cunsignate ind'una cunvenzione cunclusa trà a Cullettività di Corsica è u Statu. Sta cunvenzione prevede e misure d'accumpagnamentu necessarie, appuntu quelle relative à a furmazione iniziale è à a furmazione cuntinua di l'insignanti.»

Rispunderaghju quì puntu per puntu à e vostre dumande.

Per ciò chì tocca primamente à u Grande Pianu di Furmazione di i professori di e scole, ci era statu annunziatu ch'elli serianu furmati 600 insignanti in cinque anni. Ma puru sapemu chì quist'annu, trè stazii longhi anu à cuncernà, per tuttu l'annu solu 72 persone invece di e 120 previste: siasi 54 per l'abbilitazione à insegnà ind'una scola bilingua è 18 per l'insegnamentu di e trè ore settimanale. U calculu bellu faciule palesa u scalu cù u ritimu annunziatui, senza cuntà chì u retturatu ùn ci hà datu nisun'infurmazione nant'à u numeru di i maestri furmati st'ultimi dui anni, nisun statistica sculare, nè mancu parlatu di l'effetti ch'elle pudianu avè avutu ste furmazione in quant'è à u migliurà di a situazione.

Sò dui anni d'altronde ch'è no dumandemu un pianu specificu pè u segondu gradu dà furmà i professori di e discipline non linguistiche, sapendu dinò ch'ellu si dispone digià d'un capitale di più di 200 professori abbilitati.

Sappiate quantunque chì l'articulu 3 di a convenzione prevede chì, in lu 2021, 35% di i sculari di u collegiu sianu in lu bilinguu. Oghje ne simu à 17% in collegiu, filiere dichjarative forse più chè veritative, è 0%, virgula qualcusella in liceu.

In fatti, l'ogettivi parenu largamente for'di purtata, datu chì u retturatu si mostra incapace à pruponeci una suluzione per offre un pianu equivalente o sumigliu à quellu di u prima gradu.

Mi dumandate infine per l'agregazione di u 2019. Sapete oramai, per via di i mo iniziative pulitichi, ciò chì s'hè passatu. Ma ci hè forse bisognu à fà un passu in daretu per favvi capace. Venimune à i fatti : in prima hè statu publicatu l'arrestatu di u 15 di marzu di u 2017 (NOR : MENH1707871A) chì fonda l'agregazione sterna è interna di u nuvellu cuncorsu.

U 23 di marzu di listess'annu, u ministeru annunzia chì u cuncorsu si farà à girera : u prima annu u brittone, u corsu è l'uccitanu ; u segondu u catalanu è u bascu ; u terzu u creolu è u taissianu per via chì per quesse e lingue ùn sarianu ancu tuttu affattu pronti.

U 10 di lugliu scorsu, u documentu *Devenir enseignant*, messu in ligna nantu à u situ di u ministeru, annunzia invece trè lingue à a sola agregazione sterna : u catalanu, u

basco, u corsu. L'uccitanii prutestanu u 12 di lugliu, ind'una lettera chì u presidente di a FELCO (federazione di l'insignanti di lingua è cultura uccitania) manda à i deputati di i dipartimenti chì coprenu a regione uccitania.

Pochi ghjorni fà, ci avertenu i stessi uccitanii chì u corsu hè cavatu da u listinu di l'agregazione di quist'annu ! A retrrice, ch'aghju scontru marti scorsu, dice ella chì u documentu *Devenir enseignant* parla di tutte quante e lingue di Francia cuncernate da u cuncorsu. Forse hà in manu un' antra versione chè quella iniziale chì ne tenimu una copia à a vostra dispusizione.

Sia cum'ella sia, ùn l'hà ci hà micca cumunicata. Ci hà dettu d'altronde ch'ellu seria apertu u cuncorsu in lu 2019, ciò ch'ùn hè miccatuttu affattu ghjustu. Vulia di in verità chì in lu 2019 ch'ellu seria messu un postu à u cuncorsu pè u 2020. È s'ellu si parte da u documentu d'infurmazione di u 23 di marzu di u 2017, ci vuleria à aspettà tandu u...2021 !

Or femucila corta : ùn pudemu accettà, a vi dicu, ch'ellu si cuncedi un cuncorsu ogni dui o trè anni. À quessu u ritimu, averemu 10 agregati in lu... 2048. Fate puru conti quant'ella vi pare è ditemi quant'è no seremu tandu à pudelli cuntà !

Ne prufittu per salutà a reazione di l'Università di Corsica è a tornu à dì stamane quì, ùn pudemu accettà chì u Statu ci privi d'un mezu di strutturazione à prò di a disciplina lingua corsa è di a so ricunniscenza.

Ùn pudemu accettà chì u Statu ghjochi a divisione di e lingue cuncernate in trà d'elle. Ùn pudemu infine fà nostra sta decisione chì, à l'origine di u sbuccà di sta rivendicazione, ci simu noi cù a vittoria di l'attuale magiurità ma dinò cù a vulintà unanima espressa da i corsi.

Chì l'Educazione naziunale tenga i soi l'ingagiamenti, vi possu annunzià ch'è no avemu ottenutu st'etima una prima avanzata cù a messa in piazza di u Cunsigliu Accademicu Territoriale, previstu à l'articulu 11 di a cunvenzione. Era puru ora ! Serà questa l'istanza ind'ellu si puderà parlà in dui, Cullettività è Statu, da attori pari, di l'avanzata vera di l'ingagiamenti cuntrattuali è di l'accimata di l'ogettivi allistinati.

Ma ùn basta quessa : stu pocu serà mandata à u ministru di l'educazione una lettera firmata da u Presidente di u Cunsigliu esecutivu. Nentru à quessa ci dumandemu :

- A cunferma di a prova di l'agregazione sterna pè u 2019, ma dinò internu per u seguitu.
- L'apertura d'una discussione à prò d'un grande pianu di furmazione di u secundariu à prò di i professori di e discipline non linguistiche.
- Una discussione di fondu nantu à e mudalità di migliurazione di l'appiegazione di a cunvenzione è per l'avvene.

In l'attesa, sappiate, carissime è carissimi cullega, ch'ùn ci scurdemu di l'ogettivi definiti in lu Pianu « lingua 2020 ». Hè un duvere nostru di pettu à a nostra lingua, di pettu à u nostru populu.

Vi ringraziu.